



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 18 février 2015**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 février 2015

10.003 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 février 2015

10.004 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 28 janvier 2015, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 Accord de principe / Mandat spécial

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1150018002

Approuver les orientations relatives au soutien financier des festivals et événements majeurs à Montréal pour l'année 2015 et approuver le montant de 3 635 000 \$ alloué à cette fin dans le cadre de l'entente de 175 M\$ pour soutenir Imaginer-Réaliser Montréal 2025

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1145035009

Accorder un contrat à Motorola Solutions Canada Inc pour l'acquisition de licences d'exploitation (Over the air programming) et les services afférents - Somme maximale de 1 630 497,84 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1145035012

Accorder un contrat à Motorola Solutions Canada inc., pour la fourniture des services de soutien et d'entretien du réseau de radiocommunications du Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de 6 mois, et de l'Unité d'intervention rapide, pour une période de 12 mois, à compter du 1er janvier 2015 - Somme maximale de 280 395,28 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1145035011

Accorder un contrat à Systèmes Testforce inc. pour l'acquisition d'appareils de diagnostics pour les terminaux d'utilisateurs du système de radiocommunications de la Ville de Montréal - Somme maximale de 256 003,34 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 14-13970 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1155331003

Exercer l'option de prolongation de 12 mois avec Insta-Mix inc. (DG45331001), pour la fourniture et la livraison sur demande, par camion-citerne épandeur sur le site des travaux, d'émulsion de bitume en vrac utilisé comme liant d'accrochage lors de travaux d'asphaltage en régie - Appel d'offres public 14-13223 (3 soumissionnaires) (montant estimé de l'entente : 117 774,64 \$)

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1146135008

Conclure une entente-cadre avec le Groupe Trium inc., pour une période de 24 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour la fourniture de housses des vestes pare-balles, pour le Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 14-13977 (1 soumissionnaire) (montant estimé: 91 982,29 \$)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1150715001

Accorder un contrat à Produits Mobilicab Canada Inc., pour une durée de 3 ans, pour la location de 10 voiturettes électriques, 6 mois par année, incluant l'entretien et les réparations - Somme maximale de 101 407,95 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 14-14063 (2 soumissionnaires)

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1145983005

Conclure avec 9215-7767 Québec inc. (Centre de pièces Gagnon), une entente-cadre d'une durée de 36 mois avec option d'une prolongation de 24 mois, pour la fourniture de filtres dans le cadre de l'entretien des véhicules et appareils du parc motorisé de la Ville - Appel d'offres public 14-13481 (10 soumissionnaires) (montant estimé : 489 529,65 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1151673002

Accorder un contrat à Cogeco Métromédia pour l'achat d'espace publicitaire dans le réseau de la Société de transport de Montréal pour les besoins du Service de l'Espace pour la vie - Somme maximale de 220 459,96 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (fournisseur exclusif)

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des infrastructures_voirie et transports - 1141477026

Accorder un contrat à L&T Instruments inc. pour la fourniture d'un gyroscope dans le cadre du projet de la construction d'une conduite d'eau de l'intersection Notre-Dame/Alphonse-D.-Roy au réservoir Rosemont - Somme maximale de 127 043,93 \$, taxes incluses - Appel d'offre public 14-13988 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.010 Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141029006

Autoriser une dépense additionnelle de 772 632,00 \$, taxes incluses, pour permettre des travaux supplémentaires au garage des Carrières dans le cadre du contrat accordé à Hulix construction (CM14 0390) majorant ainsi le montant total du contrat de 7 074 230,43 \$ à 7 846 862,43 \$, taxes incluses

20.011 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports - 1151009001

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour la construction des futures rampes du boulevard urbain, la démolition de la structure actuelle et la réalisation des travaux connexes dans les rues Duke et de Nazareth, entre les rues de la Commune et William, dans le cadre du projet Bonaventure - Dépense totale de 24 218 587,47\$, taxes incluses (contrat : 22 397 663,52 \$ + incidences : 1 820 923,95 \$) - Appel d'offres public 214710 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.012 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Insectarium - 1153426001

Accorder un contrat à 8032688 Canada inc., pour la conception artistique, la réalisation et l'opération d'un environnement multimédia immersif sur les lucioles à l'Insectarium de Montréal, provisoirement intitulé « Porteurs de lumière » - Somme maximale de 144 999,57 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

20.013 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1153815001

Accorder un contrat de services professionnels à Les productions au singulier, pour la direction artistique de la programmation estivale du Jardin botanique intitulée « Les arts s'invitent au Jardin » - Somme maximale de 321 930 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

20.014 Contrat de services professionnels

CE Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1146850002

Accorder un contrat de services professionnels à Inspec-Sol Inc pour la caractérisation des sols dans le cadre de projets de construction, de branchement et de modification du réseau souterrain de la CSEM - Somme maximale de 327 842,01\$, taxes incluses - Appel d'offres public 1557 (5 soumissionnaires)

20.015 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154565001

Approuver le projet de la 3e modification du sous-bail par lequel la Ville sous-loue de Tata Communications (Canada) ULC, des locaux situés au rez-de-chaussée de l'immeuble sis au 1555, rue Carrie-Derick à Montréal, utilisés pour les besoins administratifs de plusieurs services, pour un terme du sous-bail de 5 ans et 8 mois, soit du 1er mai 2015 au 31 décembre 2020 - Dépense totale de 7 180 538,57 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.016 Subvention - Contribution financière

CM Service de la culture - 1144639004

Approuver un protocole d'entente entre la Ville de Montréal et la Corporation du Théâtre Outremont, d'une durée de 3 ans, pour la réalisation d'une programmation culturelle au Théâtre Outremont pour un soutien financier totalisant 1 320 000 \$ dont 50 000 \$ déjà versé à titre d'avance (CE15 0065); 390 000 \$ versé en 2015, 440 000 \$ en 2016 et 440 000 \$ en 2017 - Autoriser un budget de revenu additionnel de 30 300 \$ provenant de la location d'un espace au rez-de-chaussée du théâtre pour un Café/restaurant (6813623 Canada Inc.)

20.017 Subvention - Contribution financière

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations - 1153376001

Autoriser une contribution financière de 10 500 \$, relative à la participation d'un projet d'agrandissement de l'école Mark Bourque, située à Debussy à Haïti, du 1er au 29 avril 2015, qui sera réalisé par une équipe de pompiers du Service de sécurité incendie de Montréal, en mission humanitaire

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.018 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture, Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1151197001

Accorder un soutien financier totalisant 799 500 \$ à 39 organismes dans le cadre du Programme de soutien aux festivals et aux événements culturels 2015

20.019 Subvention - Contribution financière

CM Service de la culture, Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1151197002

Accorder un soutien financier totalisant 120 000 \$ au Festival international du film sur l'art et au Mois de la photo à Montréal dans le cadre du Programme de soutien aux festivals et aux événements culturels 2015

20.020 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique - 1153931001

Accorder un soutien financier non récurrent de 30 000 \$ à l'Institut de développement de l'industrie de la fourrure canadienne pour la promotion du salon annuel StyleLab-Montréal, qui aura lieu du 8 au 10 mars 2015, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal

20.021 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de l'Espace pour la vie - 1150348001

Accorder une contribution exceptionnelle de 600 000 \$ à la Fondation Espace pour la vie pour le financement de ses opérations entre sa création et le 31 décembre 2014 - Autoriser un virement budgétaire de 600 000 \$ en provenance des dépenses contingentes vers le Service de l'Espace pour la vie à cette fin

20.022 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de l'Espace pour la vie - 1140348001

Accorder une contribution de 250 000\$ à la Fondation Espace pour la vie pour le financement de ses opérations en 2015

20.023 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1145917005

Accorder un soutien financier non-récurrent totalisant la somme de 416 666 \$, soit 310 000 \$ en 2015 et 106 666 \$ en 2016, à La table de quartier Hochelaga-Maisonneuve pour réaliser le projet « Aménagement du Lien vert Hochelaga » dans le secteur de la Revitalisation urbaine intégrée (RUi) d'Hochelaga, dans le cadre de l'Entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal

20.024 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1155917001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 416 666 \$, soit 100 000 \$ en 2015, 200 000 \$ en 2016 et 116 666 \$ en 2017 à Concertation Saint-Léonard pour réaliser le projet « Conciergerie et services à la quotidienneté - Espace communautaire Viau-Robert », dans le secteur de la revitalisation urbaine intégrée (RUi) de Viau-Robert, dans le cadre de l'Entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal

20.025 Contrat de services professionnels

CM Direction générale , Bureau - Relations internationales et gouvernementales - 1154784002

Accorder un contrat de services professionnels à l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) pour réaliser une étude économique sur Montréal - Dépense de 105 000 Euros (± 150 000 \$ CAN), taxes incluses - Contrat de gré à gré

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1146841001

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de fournir pour les 12 prochains mois de 2015 selon l'entente de service avec l'arrondissement de Montréal-Nord, les activités d'entretien effectuées dans le cadre des programmes d'entretien planifié utilisés à la Ville de Montréal, notamment pour la réfrigération des patinoires, la ventilation, les tours d'eau et les filtres et ce, pour les trois aréas de l'arrondissement et la patinoire extérieure du Bleu, Blanc, Bouge

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports, Direction des transports - 1154368002

Approuver le contrat de cession de l'entente conclue avec CYCLOCHROME Inc. le 1er mai 2014 à BIXI MONTRÉAL

30.003 Administration - Nomination de membres

CE Direction générale, Bureau - Relations internationales et gouvernementales - 1154784001

Procéder à la nomination des représentants de la Ville de Montréal au sein des instances de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour le mandat 2015-2017: M. Lionel Perez, membre du comité exécutif, responsable des infrastructures, de la Commission des services électriques, de la gouvernance et de la démocratie ainsi que des relations gouvernementales à titre de membre du conseil d'administration et du comité exécutif de l'UMQ. Mme Anie Samson, vice-présidente du comité exécutif, responsable de la sécurité publique et des services aux citoyens à titre de membre du conseil d'administration et substitut au comité exécutif de l'UMQ

30.004 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des ressources humaines, Direction des relations de travail et du soutien-conseil à la gestion - 1146083001

Autoriser un virement budgétaire de 492 882 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement du Service de la performance organisationnelle (SPO), afin de permettre la création de 4 postes permanents de conseiller en planification budgétaire au SPO à compter du 22 novembre 2014 - Autoriser l'ajustement à la base budgétaire 2015 ainsi que pour les années subséquentes

30.005 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1146413008

Autoriser le versement d'une somme totale de 177 970 \$ aux propriétaires des immeubles sis du 12484 au 12500 rue Cousineau, dans l'arrondissement d'Achues-Cartierville - Autoriser le Service des affaires juridiques à préparer et signer tout document encadrant l'entente avec les propriétaires concernés

30.006 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1153219001

Autoriser les règlements hors cour des dossiers 9165-5779 Québec inc. c. Ville de Montréal ainsi que Sean Murphy et als. c. Ville de Montréal et als., pour la somme de 1 850 000 \$ en capital, intérêts et frais, à la suite de l'incendie survenu le 8 juin 2011

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.007 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1153302001

Autoriser le règlement hors cour du litige découlant de la défectuosité des bases des filtres Wix 46893 et 546893, en capital, intérêts et frais en contrepartie du paiement par Wix de la somme de 1 063 436,83 \$

30.008 Administration - Nomination de membres

CG Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1154784006

Procéder à la nomination des membres du comité de transition pour la dissolution de la Conférence régionale des élus (CRÉ)

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.009 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service du développement économique - 1151180001

Déclarer, en vertu de l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, le conseil de la ville compétent pour une période de 2 ans quant à l'occupation du domaine public à des fins de vente, de préparation et de consommation de nourriture et de boissons sur le domaine public, à l'exception des autorisations permettant la vente d'aliments sur le domaine public à l'occasion d'événements, de fêtes ou de manifestations ou lors de promotions commerciales

30.010 Emprunt

CE Service des finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1151629002

Approuver les documents de clôture pour un montant de 150 000 000 \$ CA sur le marché canadien

30.011 Emprunt

CE Service des finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1151629001

Approuver les documents de clôture pour un montant de 100 000 000 \$ CA sur le marché canadien

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1142622006

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement de contrôle intérimaire relatif à l'application des seuils minimaux de densité résidentielle pour le territoire de l'agglomération de Montréal »

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.002 Règlement - Avis de motion

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1150219001

Adopter une résolution de contrôle intérimaire et un projet de règlement intitulé « Règlement de contrôle intérimaire relatif à la protection du site de Meadowbrook » dans l'arrondissement de Lachine

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.003 Règlement - Emprunt

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et de la planification - 1153838003

Adopter un règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 4 500 000 \$ afin de financer l'achat de véhicules et leurs équipements »

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

40.004 Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports - 1156707001

Adopter un règlement d'emprunt de 95 000 000 \$ afin de financer le projet de la rue Sainte-Catherine Ouest incluant notamment la mise à niveau des infrastructures souterraines et l'aménagement urbain

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

40.005 Règlement - Emprunt

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156620001

Adopter un règlement autorisant un emprunt de 7 M \$ pour la réalisation et la gestion du projet Plan d'action canopée

40.006 Règlement - Emprunt

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1153838001

Adopter un règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 8 400 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation de la caserne 26 située dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal »

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

40.007 Règlement - Emprunt

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1153838002

Adopter un règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 4 740 000 \$ afin de financer les travaux de réfection de la caserne 63 située dans la ville de Dorval »

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

40.008 Règlement - Urbanisme

CM Le Sud-Ouest, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1143253003

Adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal » à l'égard du territoire de l'arrondissement du Sud-Ouest de manière à inscrire l'immeuble situé au 550, rue Richmond (Église Saint-Joseph) dans la rubrique «Bâtiments commerciaux» de la liste des immeubles d'intérêt patrimonial, plutôt que sous la rubrique «Lieux de culte»

40.009 Règlement - Emprunt

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1146316001

Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 42,4 M\$ pour le financement des travaux d'aménagement de la Promenade urbaine "Fleuve-Montagne" dans le cadre des legs du 375e anniversaire de Montréal »

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

40.010 Règlement - Emprunt

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1150504003

Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 8,439 M\$ pour le financement des travaux du Programme de réaménagement du parc du Mont-Royal »

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

40.011 Règlement - Avis de motion

CM Service du développement économique - 1151180002

Adopter le règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002) - Adopter un règlement régissant la cuisine de rue - Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (14-044)

60 – Information

60.001 Dépôt

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1150498001

Dépôt du bilan sur le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels en date du 31 décembre 2014

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

60.002 Dépôt

CG Office de consultation publique de Montréal - 1151079002

Dépôt du rapport de la consultation publique tenue par l'Office de consultation publique de Montréal sur un projet de Centre de traitement de matières organiques dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

60.003 Dépôt

CE Service du greffe - 1153624004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen du contrat dans le cadre du mandat SMCE151009001 - Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour la construction des futures rampes du boulevard urbain, la démolition de la structure actuelle et la réalisation des travaux connexes dans les rues Duke et de Nazareth, entre les rues de la Commune et William, dans le cadre du projet Bonaventure - Dépense totale de 24 218 587,47\$, taxes incluses (contrat : 22 397 663,52 \$ + incidences : 1 820 923,95 \$) - Appel d'offres public 214710 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance